

VOCABULAIRE—*Fin.*

FRANÇAIS.	KUTCHIN.
1.. .. .	tih-lagga.
2.. .. .	nak-hei.
3.. .. .	thi-eka.
4.. .. .	Tan-na.
5.. .. .	illa-kon-elei.
6.. .. .	neckhki-et-hei.
7.. .. .	ataitsa-newk-he.
8.. .. .	nak-hei-etan-na.
9.. .. .	nuntcha-niko.
10.. .. .	tikh-lagga-chow-et-hi-en.
11.. .. .	tikh-lagga-mik-ki-tagga.
12.. .. .	nak-hei-mikki-tagga.
13.. .. .	tanna-mikki-tagga.
14.. .. .	thi-eka-mikki-tagga.
15.. .. .	ilakon-elei-mikki-tagga.
20.. .. .	nak-how-chow-ethi-en.
21.. .. .	nak-how-chow-ethi-in-uns-la-tikh-lagga.
30.. .. .	thi-eka-chow-ethi-en.
40.. .. .	tanna-ha-chow-ethi-en.
50.. .. .	atla-konelei-chow-ethi-en.
60.. .. .	nikh-ki-at-hei-chow-ethi-en.
70.. .. .	atait-sa.
80.. .. .	nich-ki-etanna-chow-ethi-en.
90.. .. .	nuntcha-niko-chow-ethi-en.
100.. .. .	tikh-lagga-chow-ethi-en-chow-ethi-en.
200.. .. .	nak-kaggo-chow-ethi-en-chow-ethi-en.
300.. .. .	thi-eka-chow-ethi-en-chow-ethi-en.

C'est le Dr James Hannay qui a obtenu de M. E. O. S. Schoefield, bibliothécaire de la Législature, Victoria, C.-B., pour le bureau des archives du Canada, la copie du journal de Murray ici reproduite.

L'éditeur désire exprimer sa reconnaissance envers M. James White, F.R.G.S., géographe du Dominion, qui a contribué pour une si large part à identifier les points topographiques du récit de Murray.